



TỔNG GIÁO PHẬN HARTFORD
GIÁO XỨ THÁNH AN-RÊ ĐỨNG LẠC
 Tại nhà thờ: SAINT MARK THE EVANGELIST CHURCH
 471 Quaker Lane South - West Hartford, CT 06110

Hiệp Thông



Họ sẽ không thể chết nữa:
vì họ giống như thiên thần.
Họ là con cái Thiên Chúa:
vì họ là con cái của sự sống lại.

CHÚA NHẬT XXXII THƯỜNG NIÊN- Năm C - Ngày 10 tháng 11 năm 2019

SINH HOẠT MỤC VỤ - Giờ Lễ

Ngày Thường: Chiều thứ ba – thứ năm lúc 6:00 PM

Chúa Nhật:

- **8:30 AM**
- **2:30 PM**

MỤC VỤ BÍ TÍCH

- **Rửa Tội:** Chúa Nhật Đầu tháng (Sau Thánh Lễ)
- **Giải Tội:** Chúa Nhật cuối tháng lúc 1:00 đến 2:00 giờ và theo lịch hẹn (nếu cần).
- **Hôn Phối:** Liên lạc với văn phòng trước SÁU THÁNG để được hướng dẫn thủ tục.
- **Xức dầu Bệnh nhân:**
Liên lạc trực tiếp cùng văn phòng hoặc cha chánh xứ.
- **Thăm Bệnh nhân và trao Mình Thánh Chúa:**
Liên lạc trực tiếp cùng văn phòng
- **Chứng nhận các giấy tờ:** Liên lạc trực tiếp cùng văn phòng

SINH HOẠT GIÁO LÝ VIỆT NGŨ - THIẾU NHI

- Việt Ngữ 10:30 – 11:30 sáng
- Giáo Lý 11:35 – 12:35 chiều
- Ăn Trưa 12:40 – 01:00 chiều
- Thiếu Nhi 10:00 – 02:15 chiều



LIÊN HỆ - Văn Phòng Giáo Xứ

Thứ Hai - Thứ Ba - Thứ Năm.

Từ 10:00 giờ sáng đến 2:00 giờ chiều.

- Số điện thoại văn phòng: **860.830.8288**
- Email văn phòng: vanphong@anredunglac.net
- Website: anredunglac.net

- Linh mục Chánh Xứ: **Phê-rô Anre Mai Đình Anh Tuấn**
chatuan@anredunglac.net
- Thư ký: **Phê-rô Hoàng Công Quốc Huy**

CÁC HỘI ĐOÀN TRONG GIÁO XỨ

- Hội Mân Côi: **Anna Trịnh Thảo Hương** 860-626-5729
- Nhóm Cao Niên: **Giuse Vũ Tấn** 860-995-4977
- Ca Đoàn Thánh Linh: **Phê-rô Nguyễn Văn Nội** 860-796-7086
- Gia Đình Thánh Gia: **Phao-lô Đỗ Đình Thoại** 860-205-4381
- Thiếu Nhi Thánh Thể: **Giuse Hoàng Công Toàn Phong** 860-218-0113
- Ca Đoàn Thiếu Nhi: **Trần Thường Tiffany** tiffytran22@gmail.com
- Ban Giúp Lễ: **Dominicô Nguyễn Quốc Tuấn** 860-838-1726
- Thừa Tác Viên: **Giuse Hoàng Liêm** 860-816-0741
- Ban đọc sách: **Phaolô Phạm Xuân Độ** 860-324-0880
- Ban Ẩm Thực: **Margarita Long Mỹ Hạnh** 860-985-9529
- Ban Tài Chánh: **Teresa Trần Lê Thị Minh Trúc** 860-335-5834



**Lịch Phụng Vụ
Chúa Nhật 10/11/2019**



CHÚA NHẬT XXXII THƯỜNG NIÊN

- **Thứ Hai: 11/11/2019.** Tuần XXXII Thường niên. Thánh Mactinô thành Tours, Giám mục, Tiến sĩ Hội Thánh, lễ nhớ.
- **Thứ Ba: 12/11/2019.** Tuần XXXII Thường niên. Thánh Giô-saphát, Giám mục, Tử đạo, lễ nhớ.. **Thánh Lễ lúc 6:00 PM**
- **Thứ Tư: 13/11/2019.** Tuần XXXII Thường niên.
- **Thứ Năm: 14/11/2019.** Tuần XXXII Thường niên. Thánh Stêphanô Thê, Giám mục, Tử đạo.. **Thánh Lễ lúc 6:00 PM.**
- **Thứ Sáu: 15/11/2019.** Tuần XXXII Thường niên. Thánh Anbécô Cả, Giám mục, Tiến sĩ Hội Thánh.
- **Thứ Bảy: 16/11/2019.** Tuần XXXII Thường niên. Thánh nữ Magarita Scot-len.

✠ Ý Lễ Trong Tuần ✠

- 2 Xin Tạ ơn - Xin Bình An – Xin Như Ý.



Xin cầu nguyện cho linh hồn:

- Giuse Nguyễn Quang Hùng (mới qua đời)
- Linh Mục Phero Hà Văn Quận (mới qua đời)
- Giuse (Mới qua đời)
- Anna Vũ Thị Quy (mới qua đời)
- Maria Nguyễn Thị Lệ (lễ giỗ)

- | | |
|----------------------------|----------------------------------|
| - Augustino Nguyễn Đức Kỳ | -Phero Lê Văn Rằm |
| -Rosa Maria Trần Thị Là | -Phaolô Hoàng Công Trứ |
| - Maria Trịnh Thị Lụa | -Giuse Nguyễn Lựu |
| - Phêrô Lê Văn Thừa | -Anra Nguyễn Đình Thuận |
| -Maria Lê Thị Bé | -Andrew Nguyễn Trung Thành |
| - Phêrô Lê Văn Bích | -Andrew Joan |
| -Maria Nguyễn Thị Hằng | -Đominico Nguyễn Văn Chúng |
| -Maria Lê Thị Biết | -Phanxico Phùng Ngọc Thọ |
| -Giuse Lê Văn Chiến | -Gioan Baotixita Nguyễn Văn Hùng |
| -Matthew Nguyễn Xuân Dương | -Maria Nguyễn Thị Khuyện |
| -Matthew Nguyễn Cao Huynh | -Phero Thái |
| -Matthew Nguyễn Xuân Thảo | -Marcell – Benado và Maria |
| -Lucia Nguyễn Thị Châu | -Anna Ninh – Phero Vũ |
| -Đaminh Ngô Hào Hiệp | -Giuse Thọ - Maria Cậ |
| -Phaolo Lê Toàn | -3 Tiên nhân nội ngoại |
| -Anne Nguyễn Thị Nữ | -5 Các linh hồn |
| -Micae Nguyễn Văn Trác | -2 Các linh hồn mò cõi |
| -Phaolo Nguyễn Văn Thái | |
| -Maria Vũ Thị Siêu | |
| -Phaolo Lê Quang Độ | |
| Pio X Nguyễn Văn Bốn | |

Xin lễ vui lòng gặp cha chánh xứ

SINH HOẠT GIÁO XỨ

Ca Đoàn Thiếu Nhi (Lịch tập hát)

Break on October 26 and November 9

- | | |
|----------------------------------|-------------------------|
| • November 16th: Rehearsal | • December 7th: Rehears |
| • November 16 th Mass | • December 21st: Rehear |

Break on November 23 and November 30

Xin quý gia đình khuyến khích các em vào **Ca Đoàn Thiếu Nhi** để giúp các em có tinh thần chung trong giáo xứ. Xin liên hệ chị Trần Thường Tiffany: tiffytran22@gmail.com

CHƯƠNG TRÌNH LỄ THÁNG 11

A/. Chúa Nhật ngày 17 tháng 11:

THÁNH LỄ 2:30 PM

KHÔNG CÓ LỄ 8:30 AM

- **BỔN MẠNG GIÁO XỨ**
- **KỶ NIỆM 1 NĂM THÀNH LẬP GIÁO XỨ**
- **37 NĂM THÀNH LẬP CỘNG ĐOÀN**
- **ĐÓN TIẾP ĐỨC TỔNG GIÁM MỤC VỀ THĂM MỤC VỤ**

Sau Thánh Lễ Kính mời Toàn Thể **CỘNG ĐOÀN** đến Hội Trường để chung vui nhân dịp đặc biệt này. Trân trọng kính mời.

Linh Mục Chánh Xứ

Phero Anre Mai Đình Anh Tuấn

B/. Lễ Tạ Ôn: Tạ ơn Chúa và tri ân Quý Cha Tiên nhiệm – Quý Tu Sĩ – Quý cựu viên chức trong giáo xứ - và Quý Vị Thuyền nhân.

Ngày thứ năm 28 tháng 11

Thánh Lễ lúc 11: AM Sau Thánh Lễ Kính mời quý cộng đoàn họp mặt tại Hội Trường (ăn nhẹ)

XIN GHI VÀO LỊCH

- **TỈNH TÂM MÙA VỌNG:**
Thứ Sáu và Thứ Bảy ngày 6 và 7 tháng 12 bắt đầu lúc 7:00 PM tại Hội Trường – Quý Cha sẽ Giải tội tối Thứ Bảy ngày 7 tháng 12.
- **THÁNH CA GIÁNG SINH:** Thứ bảy ngày 21 tháng 12 năm 2019 – LÚC 7:00 pm Tại Hội trường

Báo cáo Tài chánh

Tiền đóng góp

- | | |
|---------------------------------------|-------------------|
| Ngày 03 tháng 11 năm 2019 (8:30 AM) : | \$ 847 |
| Ngày 03 tháng 11 năm 2019 (2:30 PM) : | \$ 1,054 |
| Gia Đình Anh Chị Kieu Anh Đoàn : | \$ 1,000 |
| Food to go 03 tháng 11 năm 2019 : | \$ 507 |
| Lễ Các Thánh ngày 1 tháng 11 : | \$ 686 |
| Lễ Các linh hồn ngày 2 tháng 11 : | \$ 571 |
| Tổng Cộng | : \$ 4,665 |

Xin Chân thành cảm ơn Quý Ông, Bà, và Anh, Chị, Em đã quảng đại đóng góp để cùng nhau xây dựng Cộng Đoàn Giáo Xứ. Nguyên xin Thiên Chúa tuôn đổ muôn vàn ơn phúc xuống trên Quý vị và Gia đình. Khi ủng hộ, Xin vui lòng viết chi phiếu cho Giáo xứ là: **Saint Andrew Dũng Lạc.**

LỜI CHÚA - CHÚA NHẬT 10/11/2019

Bài đọc 1 - 2 Mcb 7,1-2,9-14

Lời Chúa trong sách Ma-ca-bê quyển thứ hai.

Hồi ấy, có bảy anh em bị bắt cùng với bà mẹ. Vua Antiôkhô cho lấy roi và gân bò mà đánh họ, để bắt họ ăn thịt heo là thức ăn luật Mô-sê cấm. Thay mặt cho anh em mình, một người lên tiếng nói: “Vua muốn tra hỏi chúng tôi cái gì? Vua muốn biết điều gì? Chúng tôi sẵn sàng thà chết chẳng thà vi phạm luật pháp của cha ông chúng tôi”.

Khi sắp trút hơi thở cuối cùng, anh nói: “Vua là một tên hung thần, vua khai trừ chúng tôi ra khỏi cuộc đời hiện tại, nhưng bởi lẽ chúng tôi chết vì Luật pháp của Vua vũ trụ, nên Người sẽ cho chúng tôi sống lại để hưởng sự sống đời đời”.

Sau người này, đến lượt người thứ ba bị tra tấn. Vừa được yêu cầu anh liền thề lười, can đảm đưa tay ra, và khảng khái nói: “Tôi có được lười này, tay này, là do Chúa Trời ban. Nhưng vì luật Chúa Trời, tôi coi khinh những thứ đó, và tôi hy vọng nhờ Chúa Trời, tôi sẽ lấy lại được”. Nhà vua và quần thần phải sửng sốt vì lòng can đảm của người thanh niên đã dám coi thường đau khổ.

Người này chết rồi, người ta cũng tra tấn hành hạ người thứ tư như vậy. Khi sắp tắt thở, anh nói như sau: “Thà chết vì tay người đời đang khi dựa vào lời Thiên Chúa hứa mà hy vọng sẽ được Người cho sống lại. Còn vua, vua sẽ không được sống lại để hưởng sự sống đâu”.

Bài đọc 2 - 2 Tx 2,16-3,5 Lời Chúa trong thư thứ hai của thánh Phaolô tông đồ gửi tín hữu Thêxalônica.

Thưa anh em, xin chính Chúa chúng ta là Đức Giêsu Kitô, và xin Thiên Chúa là Cha chúng ta, Đáng yêu thương chúng ta và đã dùng ân sủng mà ban cho chúng ta niềm an ủi bất diệt và niềm cậy trông tốt đẹp, xin các Ngài an ủi và cho tâm hồn anh em được vững mạnh, để làm và nói tất cả những gì tốt lành.

Sau cùng, thưa anh em, xin anh em cầu nguyện cho chúng tôi, để lời Chúa được phổ biến mau chóng và được tôn vinh, như đã thấy nơi anh em. Xin cũng cầu nguyện cho chúng tôi được thoát khỏi tay người độc ác xấu xa, bởi vì không phải ai cũng có đức tin. Nhưng Chúa là Đấng trung tín: Người sẽ làm cho anh em được vững mạnh, và bảo vệ anh em khỏi ác thần. Trong Chúa, chúng tôi tin tưởng vào anh em: anh em đang làm và sẽ làm những gì chúng tôi truyền. Xin Chúa hướng dẫn tâm hồn anh em, để anh em biết yêu mến Thiên Chúa và biết chịu đựng như Đức Kitô.

Tin Mừng - Lc 20,27-38 Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo thánh Luca.

Khi ấy, có mấy người thuộc nhóm Xadốc đến gặp Đức Giêsu. Nhóm này chủ trương không có sự sống lại. Mấy người ấy hỏi Đức Giêsu: “Thưa Thầy, ông Môsê có viết cho chúng ta điều luật này: Nếu anh hay em của người nào chết đi, đã có vợ mà không có con, thì người ấy phải lấy nàng, để sinh con nối dòng cho anh hay em mình. Vậy nhà kia có bảy anh em trai. Người anh cả lấy vợ, nhưng chưa có con thì đã chết. Người thứ hai, rồi người thứ ba đã lấy người vợ góa ấy. Cứ như vậy, bảy anh em đều chết đi mà không để lại đứa con nào. Cuối cùng, người đàn bà ấy cũng chết. Vậy trong ngày sống lại, người đàn bà ấy sẽ là vợ ai, vì cả bảy đều đã lấy nàng làm vợ?”

Đức Giê-su đáp: “Con cái đời này cưới vợ lấy chồng, chứ những ai được xét là đáng hưởng phúc đời sau và sống lại từ cõi chết, thì không cưới vợ cũng chẳng lấy chồng. Quả thật, họ không thể chết nữa, vì được ngang hàng với các thiên thần. Họ là con cái Thiên Chúa, vì là con cái sự sống lại. Còn về vấn đề kẻ chết trỗi dậy, thì chính ông Mô-sê cũng đã cho thấy trong đoạn văn nói về bụi gai, khi ông gọi Đức Chúa là Thiên Chúa của tổ phụ Ápraham, Thiên Chúa của tổ phụ ISaác, và Thiên Chúa của tổ phụ Giacóp. Mà Người không phải là Thiên Chúa của kẻ chết, nhưng là Thiên Chúa của kẻ sống, vì đối với Người, tất cả đều đang sống”

Xin lưu ý:

LỚP GIÁO LÝ dành cho mọi người

Thứ ba ngày 12 tháng 11: bắt đầu lúc 7:30,

Chủ đề

“VAI TRÒ CỦA CHA - MẸ TRONG GIA ĐÌNH”

THƯ MỜI HỌP

Kính mời toàn thể cộng đoàn dân Chúa đến tham dự buổi họp của Giáo xứ Ngày Chúa Nhật 1 tháng 12 năm 2019. vào lúc 3:45 PM (Sau lễ)- tại : Hội Trường.

Nội dung:

- Kế hoạch xây dựng và phát triển Giáo Xứ
- Trả lời câu hỏi của tham dự viên.
- Chia sẻ một số thao thức.

Rất mong Quý Ông BÀ Anh Chị Em sắp xếp tham dự buổi họp.

Xin vui lòng nhận vé mời để chúng con tiện việc sắp xếp và đón tiếp.

TM. HDMV

Chủ tịch

Phêrô Hoàng Công Quốc Huy

Họp thỉnh

Linh mục chánh xứ

Phêrô Mai Đình Anh Tuấn

Cầu nguyện:

Lạy Chúa Giêsu,
khi ra thăm nghĩa địa,
khi vào viếng phòng hài cốt,
con hiểu rằng mình phải có lòng tin lớn lao mới dám nghĩ một ngày nào đó những thân xác hư hoại này sẽ sống lại. Con người trở về bụi tro, nhưng bụi tro sẽ trở lại làm người, vì con người sinh ra là để bắt tử như Thiên Chúa.

Lạy Chúa Giêsu,
trần gian này quá đẹp
khiến con mãi mê, quên mình là lữ khách;
thiên đàng lại xa xôi, chẳng có chỗ trong con.
Con loay hoay vun quén cho đời sống cá nhân,
như thể con sẽ sống mãi trên mặt đất.
Xin khơi dậy nơi con
niềm khát khao những điều cao cả.
Xin đừng để con
mãn nguyện với những cái tầm thường.
Ước gì Chúa cho con ném chút vị ngọt của trời cao, khi con quên mình
để sống cho anh em trên mặt đất.

